

ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР

НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ
БЕРНАРД ИНВЕСТМЪНТС ООД
ЕИК 201509073

(приет с решение на общото събрание на
съдружниците от 24.03.2026 г.)

Днес, 24.03.2026 г., в град София между:

1. „Софи Кепитъл” Лтд, учредено съгласно Закона за дружествата на Барбадос, под дружествен номер 36060, със седалище и адрес на управление Банатайн Хаус, Банатайн, Крайст Чърч, Барбадос, представлявано от директора Филип Люсан и
2. „Лолтон” ЕООД, учредено съгласно законите на Република България, със седалище и адрес на управление гр. София, ул. Славянска №11, вх.В, ет.3, оф.11, ЕИК 131440454, представлявано от управителя Виктор Георгиев Сергиев, наричани по-долу **съдружници**, се подписа настоящият договор, по силата на който страните се споразумяха за следното:

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1. (1) С настоящия дружествен договор се уреждат отношенията между съдружниците в дружество с ограничена отговорност с фирма **„Бернард Инвестмънтс” ООД**, наричано по-нататък в договора **„Дружеството”**.

(2) При нужда фирмата може да се изписва и на английски език по следния начин: **„Bernard Investments” OOD**.

Чл. 2. Седалището на дружеството е в град София 1000, район „Средец”, а адресът на управление – ул.Славянска №11, вх.В, ет.3, ап.11.

Чл. 3. Дружеството не се ограничава със срок или друго прекратително условие.

Чл. 4. (изменение от 27.03.2019г.) Предметът на дейност на дружеството е:

Придобиване на застроени и незастроени недвижими имоти, както и управлението и реализирането им, по-специално чрез отчуждаване, отдаване под наем /с включени паркоместа за леки автомобили/ или отдаване под аренда; управление на собствени незастроени или застроени недвижими имоти; придобиване, отчуждаване и отдаване под наем на движимо имущество; придобиване, реализиране и управление на участия, съответно предприятия със същия или сходен предмет на дейност; строителство и финансиране изграждането и управлението на недвижими имоти; консултантски услуги, както и

ARTICLES OF ASSOCIATION

OF A LIMITED LIABILITY COMPANY
BERNARD INVESTMENTS OOD
UIC 201509073

(adopted by General Meeting of Shareholders
held on 24.03.2026)

On this 24.03.2026 in the city of Sofia, the following Articles of Association (“the Articles”) of a limited liability company were signed by the shareholders:

1. „Sofi Kapital” Ltd - incorporated under the Companies Act of Barbados with company number 36060 having its registered office at Bannatyne House, Bannatyne, Christ Church, Barbados, represented by its director Philippe Lussan and
2. “Walton” Ltd - a company incorporated under the laws of the republic of Bulgaria having its seat and registered address in Sofia 1000, 11 Slavyanska Street, Entr.B, floor 3, off.11, UIC 131440454 represented by its director Viktor Georgiev Sergiev

GENERAL PROVISIONS

Article 1. (1) The Articles contain the basic regulations for the shareholders of a limited liability company by the name of **“Бернард Инвестмънтс” ООД**, referred hereinafter as **“the Company”**.

(2) If necessary the Company’s name may be written in the English language as follows: **“Bernard Investments” OOD**.

Article 2. The seat of the Company is in the city of Sofia 1000, Sredetz region and its registered address is 11 Slavyanska street, entr.B, floor 3, ap.11.

Article 3. The Company is formed for an indefinite period of time and is not bound by any other condition.

Article 4. (amendment as of 27.03.2019) The scope of the business activity of the Company shall be:

Acquisition of built-up and non-built-up real estate, as well as their management and realization, in particular through expropriation, letting / including parking spaces / or lease; managing own unbuilt or built-up real estate; acquisition, expropriation and rental of movable property; acquisition, realization and management of shares, respectively enterprises with the same or similar scope of activity; construction and financing of construction and management of real estate; advisory services, and any other commercial activity not prohibited by law, subject to all applicable permits or licensing regimes.

Подпис на Управителя на „Бернард Инвестмънтс” ООД: / Виктор Сергиев

всякаква друга търговска дейност, незабранена от закона, при спазване на всички приложими разрешителни или лицензионни режими.

КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО И ДЯЛОВЕ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 5. (1) (изменение от 24.03.2026 г.)
Капиталът на ДРУЖЕСТВОТО е 24 501 496,00 Евро (двадесет и четири милиона петстотин и една хиляди четиристотин деветдесет и шест евро), които са изцяло внесени чрез:

- парични вноски в размер на 20,560,000 (двадесет милиона петстотин и шестдесет хиляди) лева;
- след превалутиране на капитала съгласно Закона за въвеждане на еврото в Република България и в съответствие с изето от Общото събрание на съдружниците решение от 19.03.2026 г., увеличението на капитала с извършено ефективно чрез изравнителна парични вноски от 389,05 евро; и
- непарична вноска в размер на 27,360,000 (двадесет и седем милиона триста и шестдесет хиляди) лева, представляваща вземания на Софи Лимитид, Барбадос, към "БЕРНАРД ИНВЕСТМЪНТС" ЕООД, оценени съгласно заключение на тройна оценителна експертиза от 14.12.2012 г.

(2) Капиталът се състои от дяловете на съдружниците. Той е разпределен в 1198 (хиляда сто деветдесет и осем) дяла на стойност по 20 452 (двадесет хиляди четиристотин петдесет и две евро) всеки един от тях.

Чл. 6. (изменение от 24.03.2026 г.)
Дяловете се разпределят между съдружниците както следва:

1. Софи Кепитъл Лтд - 1 078 (хиляда седемдесет и осем) дяла по 20 452,00 Евро (двадесет хиляди четиристотин петдесет и две евро) всеки един или общ дялов капитал в размер на 22 047 256,00 (двадесет и два милиона четиридесет и седем хиляди двеста петдесет и шест евро), представляващи 89,98 % от капитала на дружеството;;

2. Долтон ЕООД - 120 (сто и двадесет) дяла по 20 452,00 Евро (двадесет хиляди четиристотин

COMPANY REGISTERED CAPITAL AND SHARES

Article 5.(1) (amendment as of 24.03.2026)
The share capital of the COMPANY shall be EUR 24,501,496.00 (twenty-four million five hundred and one thousand four hundred and ninety-six euro) which is fully paid up through:

- monetary contributions in the amount of BGN 20,560,000 (twenty million five hundred and sixty thousand BGN);
- following the conversion of the capital in accordance with the Law on the Introduction of the Euro in the Republic of Bulgaria and pursuant to a resolution of the General Meeting of the Shareholders dated 19.03.2026, the capital increase was effectively carried out through an equalizing cash contributions in the amount of EUR 389,05; and
- a contribution-in-kind in the amount of BGN 27,360,000 (twenty seven million three hundred and sixty thousand BGN) representing receivables of Sofi Limited Barbados towards BERNARD INVESTMENTS EOOD as per experts evaluation dated 14 December 2012.

(2) The registered capital is composed of the shareholders' quotas. It is divided into 1198 (one thousand one hundred and ninety eight) shares of EUR 20,452 (twenty thousand four hundred and fifty-two euro) par value each.

Article 6. (amendment as of 24.03.2026) The shares shall be split up between the shareholders as follows:

1. Sofi Kapital Ltd - 1,078 (one thousand seventy-eight) shares with a nominal value of EUR 20,452.00 (twenty thousand four hundred fifty-two euro) each, or a total share capital of EUR 22,047,256.00 (twenty-two million forty-seven thousand two hundred fifty-six euro), representing 89.98% of the Company's capital;

2. Walton Ltd - 120 (one hundred twenty) shares with a nominal value of EUR 20,452.00 (twenty

Подпис на Управителя на „Бернард Инвестмънтс“ ООД: / Виктор Сергиев

петдесет и две евро) всеки един или общ дялов капитал в размер на 2 454 240,00 (два милиона четиристотин петдесет и четири хиляди двеста и четиридесет евро), представляващи 10,02 % от капитала на дружеството.

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА

Чл. 7. (1) Дружеството има право да увеличи регистрирания капитал само след като съдружниците внесат цялата номинална стойност на дяловете си.

(2) Увеличаването на капитала се извършва по следните начини:

1. увеличаване на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. присъждане на нови съдружници.

(3) Увеличаването се извършва за сметка на привличането на нови средства (парични или непарични вноски).

(4) Съдружниците могат да увеличават дяловете си съразмерно притежавания дял в капитала.

Чл. 8. (1) Капиталът може да бъде намален до установения в закона минимум с решение на Общото събрание при спазване изискванията на закона. В решението се посочва целта, размера и начина, по който ще се извърши намаляването.

(2) Намаляването на капитала може да се извърши по следните начини:

1. съразмерно намаляване на стойността на дяловете в капитала;
2. връщане на дела от капитала на прекратилия участието си съдружник;
3. освобождаване от задължение за внасяне неизплатената част на дела от капитала.

(3) Плащания, свързани с намаляването на капитала, се извършват на съдружниците само след като намаляването бъде вписано в Търговския регистър и след като кредиторите, изразили несъгласие с намаляването, са получили обезпечение или плащане.

Чл. 9. За покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства съдружниците могат да бъдат задължени да направят допълнителни парични вноски за определен срок. Допълнителните парични вноски са съразмерни на дяловете в капитала.

Чл. 10. Всеки съдружник има дружествен дял от имуществото на дружеството, размерът на който се определя съобразно дела му в капитала.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ.

thousand four hundred fifty-two euro) each, or a total share capital of EUR 2,454,240.00 (two million four hundred fifty-four thousand two hundred forty euro), representing 10.02% of the Company's capital.

CAPITAL INCREASE AND DECREASE

Article 7. (1) The Company shall be entitled to increase the registered capital only after the shareholders have paid in full the nominal value of their shares.

(2) Capital increase shall be conducted in the following manner:

1. increase of shares;
2. subscription of new shares;
3. appointing of new shareholders.

(3) An increase shall be carried out with external means (monetary or in-kind contributions).

(4) Shareholders may increase their shares proportionally to their total capital share.

Article 8. (1) The capital may be decreased to the minimal amount set out by the law upon a resolution passed by the General Meeting of Shareholders accorded in a manner prescribed by the law. The resolution shall contain the purpose, amount and specific method for an intended decrease.

(2) Capital decrease shall be conducted in the following manner:

1. proportionally to the decrease of the share value;
2. pay-back of the share of a former shareholder;
3. relief from liability to pay in the unpaid portion of the share.

(3) Payments arising out of the capital decrease can be made to the shareholders only after the decrease is entered in the commercial registry and after the creditors that have objected to the decrease, have been provided with security or payment.

Article 9. Shareholders may be obliged to contribute additional financial installments for a certain period of time if losses or any other temporary need occur. The additional contributions shall be proportionate to the capital share.

Article 10. Each shareholder is entitled to a share of the company property proportionate to his share in the registered capital.

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF SHAREHOLDERS.

Чл. 11. Всеки съдружник има право:

1. да участва в управлението на дружеството;
2. да участва в разпределението на печалбата;
3. да бъде осведомяван за хода на дружествените дела, лично или чрез пълномощник;
4. да преглежда по всяко време книгата на дружеството и да се снабдява с преписи от тях;
5. да получи ликвидационен дял;

Чл. 12. Съдружникът е длъжен:

1. да изплати или внесе дяловата си вноска, съобразно определените срокове;
2. да участва в управлението на дружеството;
3. да оказва съдействие на дружеството за осъществяване на неговата дейност;
3. да изпълнява решенията на Общото събрание;
4. да пази тайните на дружеството, на отделните съдружници и на клиентите, включително за срок от 3 години след напускане на дружеството;
5. да бъде лоялен към останалите съдружници и към дружеството.

Чл. 13. Съдружникът отговаря за задълженията на дружеството с дяловата си вноска в капитала на дружеството.

Чл. 14. Съдружниците не могат да искат реален дял от имуществото на дружеството докато същото съществува. Те имат право само на част от печалбата, която е съразмерна на дружествения дял.

УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 15. (1) Органи на дружеството са:

1. общото събрание;
 2. управител (управители).
- (2) Управителят може да не е съдружник.

Чл. 16. (1) Общото събрание е върховен орган на дружеството и може да взема решения по всички въпроси на дейността му.

(2) Общото събрание се състои от съдружниците.

(3) Съдружниците - физически лица участват в Общото събрание лично, а съдружниците - юридически лица - чрез техен законен представител. По изключение съдружниците могат да гласуват чрез пълномощник само при изрично писмено пълномощие. Препис от пълномощието се предоставя на управителя.

Article 11. Each shareholder has the right:

1. to participate in the management of the Company;
2. to participate in the profit distribution;
3. to be informed about company deeds personally or through a mandate;
4. to review the company books and take copies of them at any time;
5. to receive a liquidation quota;

Article 12. The shareholder is obliged to:

1. pay-in or contribute in kind his capital contribution according to the terms stipulated herewith;
2. participate in the company management;
3. assist the Company in its business activities;
3. observe the resolutions of the General Meeting of Shareholders;
4. treat as confidential all information they possess in relation to the Company's activities, shareholders and clients within a period of three years after the divestment of the shares;
5. be loyal towards the other shareholders and the Company.

Article 13. Shareholders' liability is limited to their share participation in the registered capital of the Company.

Article 14. Shareholders may not claim a share of the Company property until the Company exists. They are entitled to a profit share which is proportionate to the value of their capital share.

MANAGEMENT OF THE COMPANY

Article 15. (1) Management bodies of the Company are:

1. The General Meeting of Shareholders;
2. The Director (Directors).

(2) The Director is not required to be a shareholder.

Article 16. (1) The General Meeting of Shareholders is the Company's supreme body and may pass resolutions to each matter relating to the Company activities.

(2) The General Meeting of Shareholders is composed to all shareholders.

(3) Individual shareholders participate in the General Meeting of Shareholders personally and the corporate shareholders - through their legal representatives. In exceptional cases the shareholders may vote through a proxy. The copy of the proxy shall be submitted to the Director.

(4) Съдружниците или техните упълномощени представители могат да бъдат придружавани от техни юридически или финансови съветници на общо събрание на съдружниците.

(5) Експерт-счетоводителят (експерт-счетоводителите) на Дружеството участват в работата на редовното годишно Общо Събрание без право на глас, освен ако са съдружници или техни пълномощници.

(6) Всички други лица могат да присъстват на Общото Събрание и да участват в неговата работа само по решение на Общото Събрание, взето с единодушие.

(7) Управителят участва в заседанията на Общото събрание със съвещателен глас, ако не е съдружник.

Чл. 17. (1) Изключителна компетентност на общото събрание:

1. изменя и допълва дружествения договор;
2. приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;

3. приема годишния отчет и баланса;
4. взема решения за намаляване и увеличаване капитала;

5. взема решение за разпределяне на печалбата и за нейното изплащане;

6. избира управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;

7. избира контролора, ако Общото събрание реши да бъде назначен такъв, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;

8. взема решения за откриване и закриване на клонове на дружеството и за участие в други дружества;

9. взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;

10. взема решения за предявяване на искове срещу управителя или контролора и назначава представител за водене на процеси срещу тях;

11. взема решение за внасяне на допълнителни парични вноски, срока и начина на тяхното изплащане;

12. взема решение за образуване на парични фондове;

13. взема решения за вътрешни и външни заеми на Дружеството

14. взема решения за прекратяване на дружеството или за неговото преобразуване, както и за прехвърлянето му чрез сделка;

15. назначава ликвидатор на дружеството;

16. определя основните насоки за дейността

(4) Shareholders or their representatives shall have the right to be accompanied at the General Meetings of Shareholders by their legal or financial advisors.

(5) The chartered accountant/s of the Company may attend the regular annual General Meeting without the right to vote except if they are shareholders or shareholders' proxies.

(6) Other persons may attend the General Meeting and take part in its work only after a respective Resolution of the General Meeting, voted unanimously by the Shareholders.

(7) If the Director is not a shareholder he is entitled to an advisory vote only.

Article 17. (1) The General Meeting of Shareholders shall:

1. Amend and supplement the Articles of Association;

2. Appoint and dismiss shareholders, agree upon transfer of shares to a new shareholder;

3. Approve of the annual financial statement and the balance sheet;

4. Resolve on increase and decrease of the registered capital of the Company;

5. Resolve on the allocation of the profit and its pay-off;

6. Elect and remove the Director, determine his/her remuneration and relieve him/her from liability;

7. Elect the Controller if such is to be appointed upon a resolution of the General Meeting of Shareholders, determine his/her remuneration and relieve him/her from liability;

8. Resolve on establishing and winding-up of branches and/or participation in other companies;

9. Resolve on purchase and/or sale of a real estate and encumbrances over them;

10. Resolve on filing lawsuits against the Director or Controller and appoint a representative-in-charge of a court trial;

11. Resolve on additional monetary contribution, terms and conditions of their payment;

12. Resolve on forming of monetary funds;

13. Resolve on internal and external borrowings;

14. Resolve on the termination of the Company, its transformation and/or transfer through a legal action;

15. Appoint liquidators of the Company;

16. Resolve on the main activities of the

на дружеството, приема планове и правила при осъществяването на дейността.

(2) Решенията се вземат с единодушие.

(3) Всеки съдружник има толкова гласа в Общото събрание, колкото с неговия дял в капитала на дружеството.

(4) Изключваният съдружник не участва в гласуването при решаването на въпроса за неговото изключване.

(5) (нова алинея съгласно Решение от 08.02.2018) За решенията на дружеството по чл.137, ал.1, т.2, т.4, т.5, предложение първо и т.7 от Търговския закон се съставя протокол в обикновена писмена форма.

Чл. 18. Общото събрание се свиква от управителя най-малко веднъж годишно. Управителят е длъжен да го свика и по писмено искане на съдружниците с дялове поне 1/10 (една десета) от капитала. Ако управителят не свика събраниято в 2-седмичен срок, съдружниците, поискали свикването, имат това право.

Чл. 19. (1) Общото събрание се свиква с писмена покана, получена от всеки съдружник, най-малко 7 дни преди датата на заседанието, като в поканата се посочва и дневният ред.

(2) Решенията на Общото събрание могат да се вземат и изписъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.

Чл.20. За всяко заседание се води протокол за обсъжданията и взетите решения. Протоколът се подписва от председателстващия и от лицето, съставило протокола.

Чл. 21. (1) Управителят организира и ръководи текущата дейност на дружеството съобразно закона, решенията на общото събрание и договора за управление, в който са конкретизирани неговите права и задължения.

(2) Управителят/управителите:

1. приема правила за назначаване и уволняване на служители;

2. прилага правила за организация на работата на различните обособени структурни звена на дружеството;

3. вземат решение за назначаване и уволнение на персонал. Назначаването на служители с брутно месечно възнаграждение в размер по-голям от 4,000 лева ще става със съгласието на мажоритарния съдружник.

(3) Управителят няма право да използва активи на Дружеството или да прави разходи за сметка на Дружеството за дейности, които не спадат към обичайната търговска дейност на

Company, adopts business plans and internal regulations.

(2) Resolutions shall be passed unanimously by Shareholders.

(3) Each shareholder has as many votes in the General Meeting of Shareholders as many shares in the capital.

(4) The dismissed shareholder does not vote and/or participate at resolving the matter of his/her dismissal.

(5) (new paragraph as per Decision dated 08.02.2018) For company's decisions under Article 137, Paragraph 1, item 2, item 4, item 5, first proposal and 7 of the Commercial Act shall be drawn only in simple written form.

Article 18. The General Meeting of Shareholders is convened at least once a year. The Director shall convene it upon a written notice of shareholders presenting at least than 10% (ten percent) of the capital. If the Director fails to convene the General Meeting of Shareholders within two weeks, the shareholders initiating its convocation may convene it.

Article 19. (1) The General Meeting of Shareholders shall be convened upon 7-day prior notice sent to each of the shareholders. The notice shall contain the agenda of the meeting.

(2) The General Meeting of Shareholders may pass written resolutions if all shareholders have consented to it in writing.

Article 20. Discussions and resolutions of each session shall be recorded in separate minutes. The Minutes shall be signed by the chairman and the secretary.

Article 21. (1) The Director organizes and manages the operational work of the Company according to the law, resolutions of the General meeting of Shareholders and management agreement.

(2) The Director / Directors shall:

1. set the procedure for appointment and dismissal of personnel;

2. enact rules for the organization and activity of the individual structural units of the Company;

3. appoint and dismiss personnel at Director's discretion. The appointment of any employee of the company, with a gross total remuneration over BGN 4,000 per month shall take place with the approval of the majority shareholder.

(3) It will be considered unlawful if the Director uses company assets or make expenses for any activity which is not associated with the Company business.

Дружеството.

(4) Управителят отговаря имуществено за причинените на дружеството вреди, изразяващи се в претърпени щети или пропуснати ползи.

ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДЯЛОВЕ

Чл. 22. (1) Освен в случаите, в които има единодушно решение на Общото събрание, различно от приетото в настоящата клауза, дяловете на съдружниците се прехвърлят по следния начин:

1. Чрез писмен договор с нотариална заверка на подписите на страните.
2. Всеки един от съдружниците ще има право на първи отказ спрямо дяловете на всеки един от другите съдружници за целия период на съществуване на дружеството.

(2) В случай, че някой от съдружниците получи добросъвестна оферта от лице или дружество, което не е съдружник ("Оферта от трето лице"), този съдружник ("Продаващият съдружник"), се задължава, за да продаде притежавани от него дялове, ако възнамерява да приеме офертата на третото лице: (а) да предложи тези дялове на другите съдружници при същите условия, както офертата на третото лице, и (б) да спазва другите изисквания на тази клауза.

В срок от 7 (седем) работни дни след получаване на офертата на третото лице, Продаващият съдружник ще уведоми писмено другите съдружници за всички условия на офертата, включително броя на предлаганите за продажба или прехвърляне дялове, цената и други условия на офертата, както и името и адреса на третото лице – потенциален купувач ("Уведомление за оферта"). Продаващият съдружник също така ще представи в писмена форма доказателства за условията и сроковете на офертата на третото лице.

Всеки един от другите съдружници ще разполага с тридесет (30) календарни дни след получаване на Уведомлението за оферта ("Офертен период"), за да уведоми Продаващия съдружник, че е решил да закупи дяловете, предмет на Офертата на третото лице, при същите условия и срокове, както Офертата на третото лице ("Уведомление за избор"). Ако никой от другите съдружници не даде Уведомление за избор на Продаващия съдружник, купувачият съдружник ще заплати продажната цена на дяловете, които възнамерява да закупи, в рамките на тридесет (30) календарни дни от датата на Уведомлението за избор. Ако повече от един съдружник желае да упражни правата, описани в чл. 22, тогава дяловете, предмет на продажбата, ще

(4) The Director is liable to the Company for the damages suffered and losses incurred.

TRANSFER OF SHARES

Article 22. (1) Unless by unanimous resolution of the General Meeting of Shareholders deviating from this stipulation the shares shall be transferred in the following manner:

1. Agreement in writing with notarised signatures.
2. Each one of the Shareholders shall have the right of first refusal on each other's shares at any time within the existence of the Company.

(2) In the event that any of the shareholders receives a bona fide offer from a person or an entity who is not a shareholder ("Third Party Offer") for such shareholder to sell any shares now or hereafter owned by such shareholder ("Selling shareholder"), shall, if it intends to accept the Third Party Offer, (a) offer such shares to the other shareholders on the same terms as the Third Party Offer and (b) observe the other requirements of this clause.

Within seven (7) business days after receiving a Third Party Offer, the Selling shareholder shall notify the other shareholders in writing of all the terms and conditions thereof, including the number of shares proposed to be sold, transferred or conveyed, the price and other terms offered thereof and the name and address of the Third Party Offeror (an "Offer Notice"). The Selling shareholder shall also provide with the Offer Notice any records evidencing the terms and conditions of the Third Party Offer.

Each one of the other shareholders shall have thirty (30) calendar days after receipt of the Offer Notice (the "Offer Period") to notify the Selling shareholder that it has decided to purchase the shares that are the subject of the Third Party Offer upon the same terms and conditions as the Third Party Offer (an "Election Notice"). If none of the other shareholders gives an Election Notice to the Selling shareholder, the purchasing shareholder must tender the purchase price for the shares that it is entitled to purchase within thirty (30) calendar days of the date of the Election Notice. If more than one shareholder wishes to exercise the rights, described above in the Article 22 then the shares to be sold shall be split pro rata amongst the shareholders.

бъдат разпределени пропорционално между съдружниците.

Ако никой от съдружниците: (а) не е представил Уведомление за избор в рамките на Офертния период или (б) не е платил навреме продажната цена на дяловете, предмет на Уведомлението за оферта, и като се вземат предвид правата по алинея (3) по-долу, Продаващият съдружник ще бъде свободен да продаде броя дялове, съгласно Уведомлението за продажба на третото лице, но в никакъв случай срещу цена или при условия, които са по-изгодни от тези, посочени в Уведомлението за оферта.

(3) В случай, че някой от съдружниците реши да продаде всички или част от дяловете си, всеки друг съдружник ще има право да продаде свои дялове при същите условия и пропорционално на Продаващия съдружник, при спазване на следната процедура:

Ако никой от съдружниците не е избрал да закупи дялове съгласно алинея (2) по-горе, всеки един от другите съдружници ще има право, което възниква въз основа на писмено уведомление до Продаващия съдружник, в рамките на петнадесет (15) календарни дни от края на Офертния период, да участва в продажбата на дялове на третото лице, при същите условия и срокове, каквито са посочени в Уведомлението за оферта. Ако съдружниците, различни от Продаващия съдружник, не отправят такова писмено уведомление в края на петнадесетдневния период, съответният съдружник ще се счита, че се е отказал от правата си по тази алинея по отношение на това трето лице.

Ако останалите съдружници упражнят правата си по тази алинея, Продаващият съдружник и останалите съдружници ще имат правото всеки един от тях да продаде на третото лице съответната пропорционална част от дяловете, съобразно с офертата на третото лице. Ако съдружник реши да продаде по-малко от съответната пропорционална част от дяловете, другите съдружници ще имат право, но няма да са длъжни да поемат разликата.

(4) Всяко прехвърляне на дялове от дружествения капитал в нарушение на този Член, ще бъде считано за недействително спрямо дружеството и другите съдружници.

ОТЧЕТНОСТ, ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА

Чл. 23. (1) Търговската дейност на

If none of the other Shareholders (a) has provided an Election Notice within the Offer Period or (b) has timely tendered the purchase price for all the shares subject to the Offer Notice as provided above, then subject to the Tag-Along Rights granted in Para (3) herein, the Selling shareholder shall be free to sell the number of shares set forth in the Offer Notice to the Third Party Offeror, but in no event at a price or on terms more favourable than those specified in the Offer Notice.

(3) In case any of the parties decide to sell all or part of his shareholding, any other shareholder will have the right to sell under the same terms and conditions, and pro rata with the selling party, by following the procedure, as described herein below:

If any of the other shareholders did not choose to purchase shares pursuant to Para (2) above, each one of the other shareholders shall have the right, exercisable upon written notice to the Selling shareholder within fifteen (15) calendar days following the end of the Offer Period, to participate in the sale of shares to the Third Party Offeror on the same terms and conditions set forth in the Offer Notice. If the respective shareholders, different from the Selling shareholder, fails to deliver such written notice by the end of the fifteen days period, the respective shareholder shall be deemed to have waived its tag - along rights for such Third Party Offer.

If the other shareholders exercise their tag - along rights pursuant to this Article, the Selling shareholder and the other shareholders shall each have the right to sell to the third party the respective pro rata part of the shares to be purchased pursuant to the Third Party Offer. If a party elects to sell less than its pro rata part of the shares, the other parties shall be entitled but not obliged to take up the deficiency.

(4) Any transfer of any shares from the Company's capital, conducted in breach of this Article, shall be considered null and void with respect to the Company and the other shareholders and shareholders obliged to abide to the stipulations of the Article 24 above.

ACCOUNTABILITY, YEAR-END AND PROFIT DISTRIBUTION

Article 23. (1) Pursuant to the Bulgarian

Подпис на Управителя на „Бернард Инвестмънтс“ ООД: / Виктор Сергиев

8/9

дружеството се отчита след изтичане на календарната година, съгласно Закона за счетоводството и другите актове, уреждащи тази материя.

(2) В края на всяка финансова година се извършва опис на имуществото на дружеството и се съставя годишен финансов отчет.

(3) Ако закон предвижда годишния финансов отчет се проверява от дипломиран експерт-счетоводител.

(4) Ако Общото събрание определи контролор, към годишния финансов отчет се прилага и заключение на контролора.

(5) Годишният финансов отчет се представя за одобрение от Общото събрание.

Чл. 24. (1) Печалбата се разпределя по решение на общото събрание при спазване разпоредбите на закона и на този договор.

(2) На разпределение подлежи положителния финансов резултат след облагане с данъци за съответната година, през която е реализиран, включително и за годината на учредяване на Дружеството.

Чл. 25. По решение на Общото събрание дружеството може да образува фондове. С решението се уточнява вида на фонда и начина за набиране и разходване на средствата му.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 26. Прекратяване и ликвидация на дружеството се извършват съгласно закона.

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

§ 1. За неуредените в настоящия дружествен договор въпроси се прилагат разпоредбите на Търговския закон.

Accounting Act, the business activity of the Company shall be reported at the end of the calendar year.

(2) At the end of each calendar year, a list of assets and profit and loss report shall be created.

(3) If it is required by law, the yearly profit and loss report shall be reviewed by a chartered accountant.

(4) If a Controller is appointed by the General Meeting of Shareholders, his annual report shall be attached to the yearly profit and loss report.

(5) The yearly profit and loss report is subject to approval of the General Meeting of Shareholders.

Article 24. (1) The profit is split upon a resolution of the General Meeting of Shareholders in compliance with law and the Articles of Association.

(2) Subject to allocation is the financial result received after taxation for the respective year, as well as for the year when the Company was set-up.

Article 25. The Company may establish funds upon a resolution passed by the General Meeting of Shareholders. The said resolution shall specify the type of the fund as well as the ways of collecting and spending its assets.

WINDING-UP AND LIQUIDATION

Article 26. The winding-up and liquidation of the Company shall be conducted according to the law.

TRANSITIONAL AND CONCLUSIVE PROVISIONS

§ 1. The Bulgarian Commerce Act is applicable to all matters that are not settled by the Articles of Association.

СЪДРУЖНИЦИ / SHAREHOLDERS:

1. СОФИ КЕПИТЪЛ ЛТД / SOFI CAPITAL LTD:

Филип Люсан, Управител / Philippe Lussan, Director

2. ЛОЛТОН ЕООД / WALTON LTD:

Виктор Сергиев, Управител / Viktor Sergiev, Director

Подпис на Управителя на „Бернард Инвествънтс“ ООД: / Виктор Сергиев

